

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES

Preparado de acuerdo con las normas de la OSHA de EE.UU., CMA, ANSI, WHMIS canadiense, Australian WorkSafe, norma industrial japonesa JIS Z 7250:2000, y reglamentos de la Unión EUROPEA Reach

PORTAGAS

SECCIÓN 1 - IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

NOMBRE DEL PRODUCTO:	MEZCLA NO INFLAMABLE QUE CONTIENE: ETILENO EN AIRE
SINÓNIMOS:	No es aplicable
NOMBRE de FAMILIA QUÍMICA:	No es aplicable
FÓRMULA:	No es aplicable
NOTA:	
USO DEL PRODUCTO:	Calibración del equipo de monitoreo e investigación
NÚMERO DEL DOCUMENTO:	MSDS 1057
NÚMERO DE LA O.N.U.:	O.N.U. 1956
CLASE DE PRODUCTOS PELIGROSOS DE LA O.N.U.:	2.2 (Gas no inflamable)
NOMBRE DEL PROVEEDOR/FABRICANTE:	PortaGAS, Inc
DIRECCIÓN:	1202 E. Sam Houston Pkwy S., Pasadena TX 77503
TELÉFONO DE EMERGENCIA:	GRATUITO EN EE.UU./Canadá: (800)255-3924 Llamadas internacionales: 01 813 248 0585 Control de envenenamientos de Australia: 02 13 11 26 Cuerpo de bomberos australiano: 000
TELÉFONO COMERCIAL:	(713) 928-6477 Información general de la Hoja de Datos de Seguridad del Material
FECHA DE PREPARACIÓN:	2011 de marzo
FECHA DE ÚLTIMA REVISIÓN:	2011 de marzo

SECCIÓN 2 - IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

RESUMEN DE EMERGENCIA: Este es una mezcla de gases no inflamable sin color ni olor. Los peligros principales para la salud relacionados con fugas de este gas están relacionados con la presión elevada. Esta mezcla de gases generalmente se considera como no inflamable, sin embargo, esta mezcla de gases ayudará a la combustión. Existe el peligro de quiebre del cilindro cuando esta mezcla de gases, que está bajo presión, se somete al calor o llamas.

SÍMBOLOS DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE DE EE.UU.



SÍMBOLOS (WHMIS) CANADIENSES



EUROPEO y SÍMBOLOS DE PELIGRO (GHS)



Palabra señal: ¡Peligro!

ETIQUETADO Y CLASIFICACIÓN DE LA UE:

Clasificación de la sustancia o mezcla conforme a la Regulación (EC) No. 1272/2008 Anexo 1 – Índice No. 008-001-00-8

Gas bajo presión
Gas oxidante

Según Directiva Europea enmendado 67/548/EEC.

Nocivo por inhalación;
Gas bajo presión

Declaraciones de peligro:

H270: Puede provocar o intensificar incendios, oxidante.
H280: Contiene gas bajo presión, puede explotar si se calienta.

Declaraciones preventivas:

P210: Mantenerlo lejos de calor/chispas/llamas abiertas/superficies calientes.
P261: Evitar respirar gas.
P271: Usar sólo en áreas bien ventiladas.
P281: Usar equipo de protección personal según corresponda.
P314: Obtener asesoramiento/atención médica si no se siente bien
P403: Almacenar en un lugar bien ventilado.

Símbolo(s) de peligro:

[O] Oxidante

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES

Frases de riesgo:

R8: El contacto con material combustible puede provocar un incendio
R67: Los vapores pueden causar somnolencia o mareos

Frases de seguridad:

S9: Mantener el recipiente en un área bien ventilada.
S23: No respirar los gases
S45: En caso de accidente o malestar, acudir al médico inmediatamente y llevar la etiqueta si fuera posible.
S53: Evitar la exposición y obtener instrucciones especiales antes de usarlo.

PELIGROS O RIESGOS PARA LA SALUD DEBIDOS A LA EXPOSICIÓN:

AGUDO: El peligro más importante relacionado con esta mezcla de gases es el peligro de presión.

CRÓNICO: Actualmente no se conocen efectos adversos para la salud asociados con la exposición crónica a esta mezcla de gases.

ÓRGANOS OBJETIVO: AGUDO: Ninguno conocido

CRÓNICO: Ninguno conocido

SECCIÓN 3 - COMPOSICIÓN e INFORMACIÓN SOBRE INGREDIENTES

INGREDIENTES PELIGROSOS:	No. CAS	No. EINECS	No. ICSC	Peso %	CLASIFICACIÓN DE PELIGROS; FRASES DE RIESGO
etileno	74-85-1	200-815-3	No enumerado	<1,9%	CLASIFICACIÓN DE PELIGROS: [F] Inflamable FRASES DE RIESGO: R12, R67
Aire	132259-10-0	No enumerado	No enumerado	Equilibrio	CLASIFICACIÓN DE PELIGROS: [O] Oxidante FRASES DE RIESGO: R8
El aire es una mezcla de gases como se indica a continuación:					
Oxígeno	7782-44-7	231-956-9	No enumerado	21%	CLASIFICACIÓN DE PELIGROS: [O] Oxidante FRASES DE RIESGO: R8
Nitrógeno	7727-37-9	231-783-9	No enumerado	79%	CLASIFICACIÓN DE PELIGROS: Ninguno FRASES DE RIESGO: Ninguno
Ninguna de las impurezas traza en este producto contribuyen considerablemente a los peligros relacionados al producto. En esta Hoja de datos de seguridad del material se incluye toda la información pertinente sobre los peligros del producto. Conforme a los requisitos de la Norma de Comunicación de Peligros de OSHA (29 CFR 1910.1200) y las normas estatales equivalentes					

NOTA: Toda la información requerida por el WHMIS está incluida en las secciones correspondientes, de acuerdo con el formato ANSI Z400.1-2004. Este producto se ha clasificado conforme a los criterios de peligros del CPR, y la hoja de datos de seguridad del material contiene toda la información requerida por la CPR, las directivas de la UE y la norma industrial japonesa JIS Z 7250: 2000.

SECCIÓN 4 - MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

LOS RESCATADORES NO DEBEN INTENTAR RESCATAR A LAS VÍCTIMAS DE LA EXPOSICIÓN A ESTE PRODUCTO SIN EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL ADECUADO. Como mínimo, se podría necesitar un aparato respiratorio auto contenido. La oportunidad de sufrir una lesión debido a esta mezcla de gases está limitada a accidentes de sobre presión, que pueden ocurrir luego de la fuga rápida del gas del cilindro. En caso de dichos accidentes, buscar atención médica calificada inmediatamente.

CONDICIONES MÉDICAS QUE SE AGRAVAN POR LA EXPOSICIÓN: Ninguno conocido

RECOMENDACIONES PARA LOS MÉDICOS: Tratar los síntomas y reducir la sobreexposición.

SECCIÓN 5 - MEDIDAS PARA COMBATIR INCENDIOS

PUNTO DE INFLAMACIÓN:

No Inflamable

TEMPERATURA DE AUTOIGNICIÓN:

No es aplicable

LÍMITES DE INFLAMABILIDAD (en aire por volumen, %):

Inferior (LEL): No es aplicable Superior (UEL): No es aplicable

MATERIALES PARA EXTINCIÓN DE INCENDIOS: Gas no inflamable. Usar medios de extinción apropiados para el fuego circundante. En caso de incendio enfriar los recipientes de esta mezcla de gases con agua para evitar un fallo. Usar aerosol de agua o niebla para reducir o dirigir los vapores.

PELIGROS INUSUALES DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN: Esta mezcla de gases no arderá; Sin embargo, apoya la combustión de materiales inflamables. Los cilindros, cuando están involucrados en un incendio, pueden quebrarse o explotar en el calor del fuego.

Sensibilidad de explosión al impacto mecánico:

No es sensible.

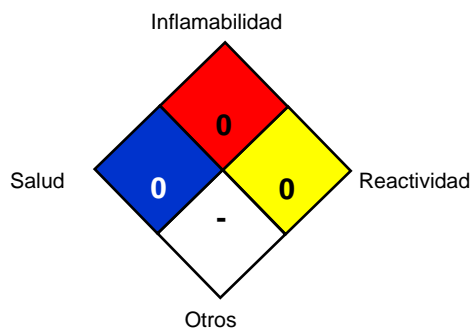
Sensibilidad de explosión a la descarga estática:

No es sensible

PROCEDIMIENTOS ESPECIALES CONTRA INCENDIOS: Los bomberos estructurales deben usar respirador autónomo y equipo de protección completo.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES

SISTEMA DE CALIFICACIÓN DE NFPA



SISTEMA DE CALIFICACIÓN DE HMIS

SISTEMA DE IDENTIFICACIÓN DE MATERIAL PELIGROSAS			
PELIGRO PARA LA SALUD (AZUL)			0
PELIGRO DE INFLAMABILIDAD (ROJO)			0
PELIGRO FÍSICO (AMARILLO)			0
EQUIPO DE PROTECCIÓN			
OJOS	RESPIRATORIO	MANOS	CUERPO
	Consultar la Sección 8		Consultar la Sección 8
Para el uso industrial de rutina y aplicaciones de manipulación			

Escala de peligro: 0 = Mínimo 1 = Leve 2 = Moderado 3 = Serio 4 = Severo * = Peligro crónico

SECCIÓN 6 - PROCEDIMIENTOS EN CASO DE FUGA ACCIDENTAL

RESPUESTA FRENTE A FUGAS: Personal capacitado que utilice procedimientos planificados previamente debe responder a las liberaciones fuera de control. Se debe usar el equipo de protección adecuado. En caso de fuga, despejar el área afectada, proteger a la gente y responder con personal capacitado. El equipo de protección personal mínimo debe ser de **Nivel D: lentes de seguridad**. Ubicar y cerrar la fuente de la fuga de gas. Si esto no detiene la fuga (o si no es posible alcanzar la válvula), dejar que el gas se libere en el sitio o llevarlo a un área segura y permitir que el gas se libere allí. Si la fuga proviene del cilindro o su válvula, contactar al proveedor.

SECCIÓN 7 - MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

PRÁCTICAS LABORALES Y PRÁCTICAS HIGIÉNICAS: Aunque esta mezcla de gases contiene oxígeno suficiente como para sostener la vida, se debe tratar como no apto para el consumo humano y no se debe usar en aplicaciones que requieran aire para respirar.

PRÁCTICAS DE ALMACENAMIENTO Y MANIPULACIÓN: Los cilindros se deben almacenar en posición vertical (con la tapa de protección de la válvula en su lugar) y estar firmemente asegurados para evitar que se caigan o se volteen. Los cilindros se pueden almacenar al aire libre, pero en dichos casos se deben proteger contra condiciones climáticas extremas y de la humedad del suelo para evitar que se oxiden. Los cilindros deben almacenarse en áreas secas y bien ventiladas, lejos de fuentes de calor, ignición y luz solar directa. Mantener el área de almacenamiento sin materiales que puedan arder. No permitir el almacenamiento en un área donde los cilindros se almacenen a temperaturas superiores de 52°C (125°F). Almacenar los recipientes lejos de áreas de mucho tránsito y salidas de emergencia. Almacenar lejos de áreas de procesamiento y producción de gases, lejos de ascensores, salidas de edificios y cuartos o pasillos principales que conduzcan a salidas. Proteger los cilindros contra daños físicos. Mantener la menor cantidad posible en el sitio según sea necesario. Se debería separar los cilindros vacíos de los llenos. Usar un sistema de inventario de uso de los primeros productos en llegar primeros en salir, para evitar almacenar recipientes llenos durante períodos extensos. Usar una válvula de retención en la línea de descarga para evitar el reflujo peligroso. Nunca manipular los dispositivos de alivio de presión de los cilindros y las válvulas.

PRECAUCIONES ESPECIALES PARA MANIPULAR CILINDROS DE GAS: ¡ADVERTENCIA! Antes de usarlo: Mover los cilindros con una carretilla adecuada. No arrastrar, deslizar ni rodar los cilindros. No dejar caer los cilindros ni permitir que se golpeen unos contra otros. Asegurar los cilindros con firmeza. Dejar la tapa de protección de la válvula (cuando venga con ella) puesta hasta que el cilindro esté listo para ser usado. **Durante el uso:** Usar accesorios CGA u otro equipo de soporte. No usar adaptadores. No calentar el cilindro por ningún medio para aumentar la tasa de descarga del producto desde el cilindro. No usar aceites ni grasa en los agarres del gas ni el equipo. Chequear las fugas del sistema con solución de detección de fugas, nunca con llamas. Contactar inmediatamente al proveedor si hay alguna dificultad relacionada con el funcionamiento de la válvula del cilindro. Nunca insertar un objeto (por Ej. llave inglesa, destornillador, palanqueta, etc.) en las aperturas de la tapa de la válvula. Hacerlo puede dañar la válvula y generar una fuga. Usar una llave ajustable para remover tapas demasiado ajustadas u oxidadas. Nunca hacer un golpe de arco en un cilindro de gas bajo presión o hacer de un cilindro parte de un circuito eléctrico. **Después de usarlo:** Cerrar la válvula principal del cilindro. Reemplazar la tapa de protección de la válvula. Marcar los cilindros vacíos como "VACÍO". **NOTA:** Usar sólo recipientes con código DOT o ASME. Conectar a tierra todas las líneas y los equipos relacionados con este producto. Cerrar la válvula después de cada uso y cuando el recipiente esté vacío.

PRÁCTICAS DE PROTECCIÓN DURANTE EL MANTENIMIENTO DE EQUIPO CONTAMINADO: Seguir las prácticas indicadas en la Sección 6 (medidas en caso de fuga accidental). Asegurarse de que el equipo de aplicación esté trabado y etiquetado de manera segura, si es necesario. Purgar el equipo de manejo del gas con gas inerte (por ejemplo, nitrógeno) antes de intentar reparaciones. Usar siempre el producto en áreas donde haya ventilación adecuada.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES

SECCIÓN 8 - CONTROL DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

NORMAS/LÍMITES DE EXPOSICIÓN:

Nombre químico	No. CAS	ACGIH TWA	OSHA TWA	SWA
etileno	74-85-1	Asfixiante simple	Asfixiante simple	Asfixiante simple
Aire	132259-10-0	No enumerado	No enumerado	No enumerado

Actualmente, no hay límites de exposición internacionales establecidos para los componentes de este producto. Consultar con la autoridad competente de cada país para ver los límites más recientes en vigencia.

CONTROLES DE VENTILACIÓN E INGENIERÍA: No es necesaria ninguna.

PROTECCIÓN RESPIRATORIA: No es necesaria ninguna. Si se necesita protección respiratoria, usar solo la protección autorizada en la Norma de OSHA federal estadounidense (29 CFR 1910.134), las regulaciones estatales estadounidenses aplicables o la Norma CSA canadiense Z94.4-93 y las normas aplicables de las provincias canadienses

PROTECCIÓN PARA LOS OJOS: Lentes de seguridad. De ser necesario, consultar OSHA estadounidense 29 CFR 1910.133 o las normas canadienses adecuadas.

PROTECCIÓN PARA LAS MANOS: Usar guantes al manipular cilindros de esta mezcla de gases. Si no, usar protección de guantes adecuados a la operación específica para la cual se usa este producto. De ser necesario, consultar OSHA 29 CFR 1910.138 estadounidense o las normas correspondientes de Canadá.

PROTECCIÓN CORPORAL: Usar protección corporal adecuada para la tarea. Se recomienda usar calzado de seguridad al manipular los cilindros.

SECCIÓN 9 - PROPIEDADES FÍSICAS y QUÍMICAS

La siguiente información es para el aire, el componente principal de esta mezcla de gases:

DENSIDAD DEL GAS@32°F (0°C) y 1 atm:	0,07493 lb/ ft ³ (1,2 kg/m ³)
PUNTO DE EBULLICIÓN:	-194,3°C (-317,8°F)
PUNTO DE CONGELACIÓN / FUSIÓN (@ 10 psig):	-216,2°C (-357,2°F)
GRAVEDAD ESPECÍFICA (aire = 1) @ 21,1°C):	1
pH:	No es aplicable.
SOLUBILIDAD EN AGUA vol/vol a 32°F (0°C) y 1 atm:	0,0292
PESO MOLECULAR:	28,975
ÍNDICE DE EVAPORACIÓN (nBuAc = 1):	No es aplicable.
PROPORCIÓN DE EVAPORACIÓN:	No es aplicable.
UMBRAL DE OLOR:	No es aplicable. Sin olor.
VOLUMEN ESPECÍFICO (ft ³ /lb):	No es aplicable para el aire.
PRESIÓN DEL VAPOR a 70°F (21,1°C) (psig):	No es aplicable.
COEFICIENTE DISTRIBUCIÓN AGUA / ACEITE:	No es aplicable.
APARIENCIA, OLOR Y COLOR:	Mezcla de gases sin color ni olor.

CÓMO DETECTAR ESTA SUSTANCIA (propiedades de advertencia): No hay propiedades inusuales de advertencia relacionadas a la fuga de este producto.

SECCIÓN 10 - ESTABILIDAD y REACTIVIDAD

ESTABILIDAD: Normalmente estable

PRODUCTOS DE LA DESCOMPOSICIÓN: El etileno se descompone en dióxido de carbono y monóxido de carbono a temperaturas extremadamente elevadas. Los otros componentes de esta mezcla de gases no se descomponen por sí mismos, pero pueden reaccionar con otros compuestos en el calor de un incendio.

MATERIALES CON LOS CUALES LA SUSTANCIA ES INCOMPATIBLE: etileno: Reacciona violentamente con AlCl₃, O₃, CCl₄, peróxido de benzol, bromotriclorometano y nitrometano con AlCl₃.

POLIMERIZACIÓN PELIGROSA: No ocurrirá.

CONDICIONES A EVITAR: Los cilindros expuestos a temperaturas elevadas o llamas directas pueden quebrarse o estallar.

SECCIÓN 11 - INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

INFORMACIÓN DE TOXICIDAD: No hay datos disponibles para este producto:

AGENTE CANCERÍGENO SOSPECHADO: Los componentes de esta mezcla de gases no se encuentran en las siguientes listas: LISTA Z FEDERAL DE OSHA EE.UU., NTP, CAL/OSHA e IARC y por ende no se considera ni se sospecha que sea un agente causante del cáncer por estos organismos.

CAPACIDAD IRRITANTE DEL PRODUCTO: El contacto con gases de rápida expansión puede causar congelamiento y daño a la piel y los ojos expuestos.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES

SENSIBILIZACIÓN DEL PRODUCTO: No se ha informado que los componentes de esta mezcla de gases causen sensibilidad en humanos.

INFORMACIÓN DE TOXICIDAD REPRODUCTIVA: A continuación hay información sobre los efectos de esta mezcla de gases y sus componentes sobre el sistema reproductivo humano: Mutagénico: No se han descrito efectos de mutagenicidad para esta mezcla de gases. Embriotoxicidad: No se han descrito efectos embriotóxicos para esta mezcla de gases. Teratogenicidad: No se han descrito efectos teratogénicos para esta mezcla de gases. Toxicidad reproductiva: No se han descrito efectos de toxicidad reproductiva para esta mezcla de gases.

ÍNDICES DE EXPOSICIÓN BIOLÓGICA (BEI): Actualmente, no se han determinado los Índices de exposición biológica (BEI) para los componentes de esta mezcla de gases.

DETERMINANTE QUÍMICO	TIEMPO DE MUESTRA	BEI

SECCIÓN 12 - INFORMACIÓN ECOLÓGICA

TODAS LAS PRÁCTICAS LABORALES DEBEN APUNTAR A ELIMINAR LA CONTAMINACIÓN AMBIENTAL.

ESTABILIDAD AMBIENTAL: El gas se disipará rápidamente en áreas bien ventiladas.

EFFECTOS DEL MATERIAL SOBRE PLANTAS O ANIMALES: No se anticipan efectos adversos para flora y fauna, excepto la congelación producida por la presencia de gases en rápida expansión.

EFFECTO DEL QUÍMICO SOBRE LA VIDA ACUÁTICA: No hay evidencia disponible actualmente de efecto adverso a esta mezcla de gases sobre la vida acuática.

SECCIÓN 13 - INFORMACIÓN PARA LA ELIMINACIÓN

PREPARACIÓN DE LOS DESECHOS PARA SU ELIMINACIÓN: La eliminación de los desechos debe realizarse conforme a las correspondientes regulaciones federales, estatales, y locales de EE.UU., las regulaciones de Canadá, Australia, los estados miembros de la UE y el Japón. Los cilindros que contengan producto residual no deseado pueden ventilarse afuera de manera segura con el regulador adecuado. Para obtener más información, remitirse a la sección 16 (OTRA INFORMACIÓN).

SECCIÓN 14 - INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE

US DOT; IATA; IMO; ADR:

ESTE GAS ES PELIGROSO SEGÚN SE DEFINE POR 49 CFR 172.101 DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE DE ESTADOS UNIDOS.

NOMBRE APROPIADO PARA EMBARQUE: Gases comprimidos, n.o.s. (Aire, etileno)

NÚMERO Y DESCRIPCIÓN DE CLASE DE PELIGRO: 2.2 (Gas no inflamable)

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DE LA O.N.U.: O.N.U. 1956

GRUPO DE EMBALAJE: No es aplicable.

RÓTULO(S) REQUERIDO(S) DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE DE EE.UU.: Clase 2.2 (Gas no inflamable)

NÚMERO DE GUÍA NORTEAMERICANA DE RESPUESTA A EMERGENCIAS(2004): 126

CONTAMINANTE MARINO: Los componentes de esta mezcla de gases no están clasificados por el Departamento de transporte como contaminantes marinos (según 49 CFR 172.101, Apéndice B)

INFORMACIÓN ESPECIAL SOBRE EL EMBARQUE: Los cilindros se deben transportar en posición segura, en un vehículo bien ventilado. El transporte de cilindros de gas bajo presión en automóviles o en vehículos cerrados puede presentar peligros de seguridad serios y se debe desalentar.

NOTA: El transporte de cilindros de gas bajo presión que no se han llenado con el consentimiento del propietario es una violación de la ley federal 49 CFR, Parte 173.301 (b)

REGULACIONES DE TRANSPORTE DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE DE EE.UU.:

Este producto está clasificado como producto peligroso conforme a las regulaciones del departamento de transporte de Estados Unidos, bajo el 49 CFR 172.101.

REGULACIONES DEL TRANSPORTE DE PRODUCTOS PELIGROSOS DE TRANSPORTE DE CANADÁ:

Ese producto está clasificado como producto peligroso, según las regulaciones del transporte en Canadá.

NOMBRE APROPIADO PARA EMBARQUE: Gases comprimidos n.o.s. (aire, etileno)

NÚMERO Y DESCRIPCIÓN DE CLASE DE PELIGRO: 2.2 (Gas no inflamable)

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DE LA O.N.U.: O.N.U. 1956

GRUPO DE EMBALAJE: No es aplicable

ETIQUETA DE RIESGO: Clase 2.2 (Gas no inflamable)

DISPOSICIONES ESPECIALES: NA

LÍMITE EXPLOSIVO E ÍNDICE DE CANTIDAD LIMITADA: NA

ÍNDICE ERAP: NA

ÍNDICE DE BARCO DE PASAJEROS: NA

ÍNDICE DE VEHÍCULO DE PASAJEROS POR TIERRA O VEHÍCULO DE PASAJEROS EN RIELES: NA

NÚMERO DE GUÍA NORTEAMERICANA DE RESPUESTA A EMERGENCIAS(2004): 126

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES

NOTA: El envío de cilindros de gas comprimido por vehículos de transporte de pasajeros por la vía pública es una violación de la ley canadiense (Transporte Canadá, Ley de transporte de productos peligrosos, 1992)

ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE TRANSPORTE AÉREO:

Ese producto está clasificado como producto peligroso según las reglas de IATA:

INFORMACIÓN DE TRANSPORTE DE LA ORGANIZACIÓN MARÍTIMA INTERNACIONAL (IMO):

Este producto está clasificado como producto peligroso por la Organización Marítima Internacional.

ACUERDO EUROPEO SOBRE EL TRANSPORTE INTERNACIONAL DE PRODUCTOS PELIGROSOS POR CARRETERA (ADR):

Este producto está clasificado como producto peligroso por la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa.

SECCIÓN 15 - INFORMACIÓN REGULADORA

REGULACIONES DE ESTADOS UNIDOS

REQUISITOS DE INFORME DE LA LEY SARA: Este gas no está sujeto a los requisitos de informe de las Secciones 302, 304 y 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo, de la siguiente manera: Ninguno

TSCA: Todos los componentes en esta mezcla de gases figuran en la lista de inventario de químicos en el Acta de Control de Sustancias Tóxicas de EE.UU.

SARA 311/312:

Salud aguda: Sí Salud crónica: No Fuego: No Reactividad: No

CANTIDAD UMBRAL DE PLANIFICACIÓN DE LA LEY SARA DE EE.UU.: No hay Cantidades umbral de planificación para este gas. Puede aplicarse el requisito federal predeterminado de presentación e inventario de Hojas de Datos de Seguridad del Material que indica el umbral de 10.000 libras (4.540 kg), conforme a CFR 370.20.

CANTIDAD NOTIFICABLE (RQ) DE LA LEY CERCLA DE EE.UU.: No es aplicable

OTRAS REGULACIONES FEDERALES DE EE.UU.: Ninguno conocido

INFORMACIÓN REGULATORIA ESTATAL DE EE.UU.: Los componentes de esta mezcla de gases están cubiertos bajo las siguientes reglamentaciones estatales específicas:

Alaska - Tóxicos y Sustancias Peligrosas Designados:	Etileno
California - Límites permisibles de exposición para contaminantes químicos:	Etileno
Florida - Lista de Sustancias:	No
Illinois – Lista de Sustancias Tóxicas:	Etileno
Kansas - Sección 302/313 de la Lista:	No
Massachusetts – Lista de sustancias:	Etileno
Michigan - Registro de Materiales Críticos:	No
Minnesota - Lista de Sustancias Peligrosas:	Etileno
Missouri – Información del empleador/Lista de sustancias tóxicas:	Etileno
New Jersey - Lista de Sustancias Peligrosas - Derecho a Saber:	Etileno
Dakota del Norte – Lista de Químicos Peligrosos, Cantidades Informables:	No
Pennsylvania - Lista de Sustancias Peligrosas:	Etileno
Rhode Island – Lista de sustancias peligrosas:	No
Texas - Lista de Sustancias Peligrosas:	No
West Virginia - Lista de Sustancias Peligrosas:	No
Wisconsin - Sustancias Tóxicas y Peligrosas:	No

CALIFORNIA LEY PARA LA APLICACIÓN DE LA LEGISLACIÓN EN MATERIA DE AGUA POTABLE Y SUSTANCIAS TÓXICAS DE CALIFORNIA (PROPUESTA 65): Los componentes de esta mezcla de gases no se encuentran en las listas de la Proposición 65 del estado de California.

REGULACIONES CANADIENSES:

ESTADO DE INVENTARIO CANADIENSE DE LISTA DE SUSTANCIAS PELIGROSAS/LISTA DE SUSTANCIAS NO PELIGROSAS: Todos los componentes de este producto figuran en el inventario DSL.

LISTAS DE SUSTANCIAS PRIORITARIAS DE LA LEY CANADIENSE DE PROTECCIÓN AMBIENTAL (CEPA): Ningún componente de este producto figura en las Listas de sustancias prioritarias de la ley CEPA.

SÍMBOLOS y CLASIFICACIÓN DEL WHMIS CANADIENSE: Esta mezcla de gases está categorizada como Producto controlado, Peligro Clase A según las Reglamentaciones de Productos Controlados.

INFORMACIÓN DE LA COMUNIDAD ECONÓMICA EUROPEA:

ETIQUETADO Y CLASIFICACIÓN DE LA UE: Clasificación de la sustancia o mezcla conforme a la Regulación. (EC) No1272/2008. Ver la Sección 2 para obtener detalles.

INFORMACIÓN AUSTRALIANA PARA EL PRODUCTO:

ESTADO EN INVENTARIO AUSTRALIANO DE SUSTANCIAS QUÍMICAS (AICS): Todos los componentes de este producto figuran en la lista del AICS.

NORMA PARA EL REGISTRO UNIFORME DE DROGAS Y TÓXICOS: No es aplicable.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES

INFORMACIÓN JAPONESA PARA EL PRODUCTO:

ESTADO EN EL MINISTERIO JAPONÉS DE COMERCIO E INDUSTRIA (MITI): Los componentes de este producto no se indican como Sustancias Químicas Especificadas Clase I, Clase II o las Sustancias Químicas Designadas por el MITI japonés.

INVENTARIOS QUÍMICOS INTERNACIONALES:

El listado de componentes en inventarios químicos de países individuales es el siguiente:

Asia-Pac:	Enumerado
Inventario Australiano de Sustancias Químicas (AICS):	Enumerado
Lista coreana de químicos existentes (ECL):	Enumerado
Inventario nacional japonés de sustancias químicas existentes (ENCS):	Enumerado
Inventario de químicos y sustancias químicas de Filipinas(PICCS):	Enumerado
Lista suiza de sustancias tóxicas Giftliste:	Enumerado
EE.UU. TSCA:	Enumerado

SECCIÓN 16 - OTRA INFORMACIÓN

INFORMACIÓN SOBRE PRODUCTOS CNR (Cilindro no rellenable) DOT-39: Los cilindros DOT 39 se transportan como materiales peligrosos cuando están llenos. Una vez que los cilindros no tienen presión (vacíos) no se consideran material o desecho peligroso. El gas residual en este tipo de cilindro no es un problema porque las mezclas de gas tóxico están prohibidas. La mezcla de gases de calibración generalmente envasada en estos cilindros no es inflamable y no especificada de otra manera, O.N.U. 1956. Un pequeño porcentaje de gases de calibración envasados en cilindros DOT 39 son mezclas de gases inflamables u oxidantes. Para eliminar cilindros DOT-39 usados, es aceptable colocarlos en un relleno sanitario si las leyes locales lo permiten. Su eliminación no es diferente a la usada con otros recipientes DOT como por ejemplo latas de pintura en aerosol, aerosoles domésticos, o cilindros de propano descartables (para campamentos, linternas, etc.). De ser posible, recomendamos reciclar como chatarra.

MEZCLAS: Cuando dos o más gases o gases licuados se mezclan, sus propiedades peligrosas pueden combinarse para crear peligros adicionales inesperados. Obtener y evaluar la información de seguridad de cada componente antes de producir la mezcla. Consultar a un higienista industrial o a otra persona capacitada al realizar su evaluación de seguridad del producto final. Recuerde, los gases y los líquidos tienen propiedades que pueden provocar lesiones graves o muerte.

PREPARADO POR: Paul Eigbrett Global Safety Management, 10006 Cross Creek Blvd. Suite 440, Tampa, FL 33647

Renuncia de responsabilidad: Al mejor saber de Portagas, la información contenida en la presente es confiable y exacta a la fecha; sin embargo, la exactitud, la aptitud o lo completo de la información no están garantizados y no se brindan garantías de ningún tipo, expresas o implícitas. La información incluida en la presente se relaciona únicamente con este producto específico. La información puede cambiar ocasionalmente. Asegúrese de consultar la última edición.